



AZEVADA ELEMENTARY SCHOOL

All Star News



Let the Adventure Begin!

39450 Royal Palm Drive, Fremont, California 94538 (510) 657-3900

www.fremont.k12.ca.us/Azevada

如果您需要這份中文版的文件，請到學校辦公室洽詢。

Carole Diamond, Principal
cdiamond@fusdk12.net

Frances Herup, Secretary
pherup@fusdk12.net

Roberta Tiwanak, Office Assist.
rtiwanak@fusdk12.net

Azevada Elementary School

2020年12月4日

Hello Azevada All Star 家長們,

真不敢相信已經是十二月了! 感謝所有 Azevada 社區成員, 家長和老師們一直努力的為我們很棒的學生提供最好的線上學習經驗!

您可能已經知道, 目前FUSD學生的“返回校園”日期未訂。FUSD 教委會將作出此重要決定。此議題將在2020年12月16日的FUSD 校委會會議中討論。請確定觀看12月16日的FUSD 教委會會議, 或錄影的會議記錄(可通過學區網站線上觀看)以了解更多有關此重要議題的信息。

提醒您, 本校學生將由2020年12月19日起至2021年1月3日放寒假。學生們將於2021年1月4日星期一回來上課。請確定讀過此家長通訊中Azevada 已計畫的近期活動!

AZEVADA 圖書館借書:

我們很興奮能夠提供 Azevada All Star 學生們一個從 本校學校圖書館借書的方法! 請看所附本校令人驚嘆的圖書館員 Mrs. I. 告訴學生如何從圖書館借書的信息。感謝 Ms. I. 設立了一個讓學生安全使用我們圖書館的方法!

<https://bit.ly/3kUUg8a>

第一學期成績單:

提醒您, 家長現在可以通過Parent Portal線上取得他們孩子第一學期的成績單。以下是家長如何進入Parent Portal 的說明(以取得他們孩子的線上成績單): <https://bit.ly/3IVRxN6>。如果您需要密碼協助, 請按“forgot password”才能將電郵連結寄給您自己。您可以電郵給 azevadaoffice@fusdk12.net。

請參加AZEVADA的“午餐聊天室”(LUNCH TIME CHAT):

在遠距學習進行的同時, 我們的Azevada午餐聊天室持續在每個月一個星期五的學生午餐時間(12:10 - 1:10pm)進行。請將2020年12月11日星期五12:10 - 1:10pm, 我們下一次和校長Diamond及Azevada PTA和CIPCF家長團體代表們的午餐聊天室(以Zoom進行)時間記在您的行事曆上。

如果您想提出在下一次Azevada午餐時間聊天室的話題, 請用此連結(<https://forms.gle/xdqtFhDrcnYGdTC2A>)將您的問題加進議程。如欲參加2020年12月11日12:10 - 1:10pm的Azevada午餐時間聊天室, 請用此Zoom連結: <https://zoom.us/j/94973835039?pwd=QXpPWnhmVGlkMW9NMmdSY1hYakRxdz09> Meeting ID: 949 7383 5039 Passcode: 099518

HOTSPOTS(網絡熱點):

到今天為止, 我們總共收到17個可以租借給Azevada家庭們的Hotspots。目前我們名單上有超過90個需要Hotspot的家庭。由於我們沒有足夠的Hotspot供給提出要求的家庭們, 我們特意將第一批的17個Hotspot給了家中沒有網路和/或因網路非常有限, 而時常缺席上課的學生家庭。我們希望不久能從學區收到更多的Hotspots。當我們收到Hotspots後, 學校辦公室將會聯絡在候補名單上的家庭們。謝謝您的耐心!



All Star News



Let the Adventure Begin!

39450 Royal Palm Drive, Fremont, California 94538 (510) 657-3900

www.fremont.k12.ca.us/Azevada

如果您需要這份中文版的文件，請到學校辦公室洽詢。

Carole Diamond, Principal
cdiamond@fusdk12.net

Frances Herup, Secretary
pherup@fusdk12.net

Roberta Tiwanak, Office Assist.
rtiwanak@fusdk12.net

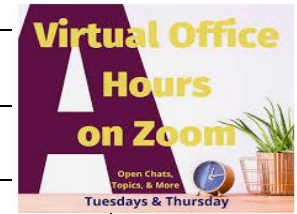
AZEVADA 虛擬辦公室:

每個星期二和星期四的學生午餐時間和 Azevada 學校辦公室保持聯繫。我們了不起的秘書 Frances Herup 將會打開虛擬辦公室回答問題。感謝本校幼稚園家長 Y. Wang (義務為我們的中文虛擬辦公室時間翻譯)，現在我們可以提供國語的虛擬辦公室! (Ms. Wang, 謝謝您!) 任何星期二或星期四都請用以下連結和我們聯絡:

<https://bit.ly/2F2Ka6d> Meeting ID: 926 3001 4254 Passcode: r9q74M

虛擬辦公室時間 (星期二和星期四)

12:10pm - 12:30pm	虛擬辦公室以英語進行。
12:30pm - 12:50pm	虛擬辦公室以西班牙語進行。
12:50 - 1:10pm	虛擬辦公室以中文/國語進行。



AZEVADA 近期消息:

- 12月8日 Azevada PTA 一般會議 (以 Zoom 進行) (@ 6:30 - 7:30pm).
- 12月9日 提早放學日 (1 - 6年級). 交疊日(幼稚園).** 提早放學日 (1-6年級). 交疊日 (幼稚園)
- 12月11日 Azevada 午餐時間聊天室(以Zoom進行) (@ 12:10 - 1:10pm).
- 12月16日 提早放學日 (1 - 6年級). 交疊日(幼稚園).**
- 12月18日 提早放學日 (1 - 6年級). 交疊日(幼稚園). 寒假前最後一天上學.**
- 12月18日 CIPCF + PTA 家庭假日Bingo 活動 (記在您的日曆上! 細節日後公布!)
- 12月19日 - 1月3日 寒假. 學生放假.
- 1月4日 學生開始上課.

祝您有個愉快的週末!

真誠的,
Mrs. Carole Diamond
校長
Azevada Elementary School

謝謝所有已經捐款給您孩子班級的各位。
非常感謝! 如果您尚未捐款，今天我們真的需要您的幫助!

捐款方式:

- 使用本校網站上的 My School Bucks (<https://bit.ly/2YIHMxS>) 捐款給您孩子的班級
- 預約時間將支票送到 Azevada 辦公室。星期一 - 星期五早上 9 點 - 下午 2 點
- 公司配比 (Matching) 機會:
您今天的禮物可以進一步的幫助我們的學生成功。許多雇主會經過 Benevity 和 YourCause 配比您的捐款。



AZEVADA ELEMENTARY SCHOOL

All Star News



Let the Adventure Begin!

39450 Royal Palm Drive, Fremont, California 94538 (510) 657-3900

www.fremont.k12.ca.us/Azevada

如果您需要這份中文版的文件，請到學校辦公室洽詢。

Carole Diamond, Principal
cdiamond@fusdk12.net

Frances Herup, Secretary
pherup@fusdk12.net

Roberta Tiwanak, Office Assist.
rtiwanak@fusdk12.net

Grab and Go Meals: [Locations and Details on Flyer](#) | [español](#) | [中文](#) (pdf)



FREMONT UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Grab-And-Go Meals

Free Breakfast and Lunch For All Children Age 2 to 18 Years Old. Meals Now Being Served.

Child does not need to be present to collect meals.

Saturday and Sunday meals will be distributed every Friday beginning on September 11th, 2020.

出席上課: 課堂時間是無法取代的。然而，我們理解您的孩子有時可能半天或一天會缺席或遲到。如果您的孩子因任何原因可能缺席，請打電話：

(510) 657-3900, 轉# 7

缺席/遲到，請提供：

- 學生全名 (請拼出姓名)
- 缺席/遲到原因
- 學生班級和/或老師名字
- 您的名字和與學生的關係

通知老師，不代表缺席/遲到獲得批准，**必須**早上10點前打電話到上列出席專線方可。

任何沒有經過家長/監護人請假的缺席均視為曠課。



請注意：

所有缺席和遲到都留在您孩子的出席紀錄中。不論是否有正當理由，過度缺席和/或遲到都可能收到逃學警告。

有理由的缺席：

生病, 看診, 看牙預約

*可能需要正式醫生證明。

如果方便，家長可以以電子郵件將相同信息通知辦公室秘書：

pherup@fusdk12.net

關於連結您線上課程的提醒:

提醒您，請記得當您的孩子登錄他們的線上教室，體育課，和/或科學課時，必須使用他們的全名 (如本校出席紀錄上的名字)。這非常重要，因為這是老師的點名方法。如果顯示的名字不在課堂出席名單上，那麼老師可能紀錄您的孩子缺席，並將此人(未知名字)從線上課程移除。如果您的孩子不知道如何正確顯示自己的名字，請給予協助。

另外，如果您或您的孩子連結線上課程時有困難的話，請聯絡您的班級老師和/或Azevada辦公室職員 @ azevadaoffice@fusdk12.net。我們將一同幫助您解決問題。



遠程學習期間的家長/監護人協議:

隨著今年我們進入一種新的全面遠程學習模式，對於我們的家長/監護人及其家人來說，理解並尊重與學生，老師和教職員工有關的法律方面細則至關重要。

學生保密權

- 所有學生都享有保密權，該權利延伸到遠程學習。
 - 例外：根據法律規定，工作人員是授權舉報者，並必須舉報可疑的虐待兒童行為以及與自我和他人危險有關的安全隱患。
- 在觀看課堂教學時，所有學生應盡可能保持機密狀態。
- [根據教育法規 51512](#)，錄製老師和/或學生是非法的。這侵犯了學生和工作人員的隱私。
- 課堂教學僅供遠程學習的學生個人使用。
- 低年級小學生的父母/監護人和家庭成員可以在學生學習如何使用在線平台進行學習時為其提供支持。
- 我們要求需要與學生的老師進行溝通的父母/監護人安排與老師的單獨會議，以確保實時教學時間不受干擾。所有老師都有確定的辦公室時間以支持學生和家庭。

學術誠信

- FUSD 高度重視學術誠信和誠實。學生應僅使用老師允許的資源和參考資料來完成作業和評估。
- 雖然通常鼓勵和接受與其他學生的合作，但是當被告知要獨立工作時，學生必須遵循老師的指導。
- 作業或評估作弊的學生將受到處罰。

學生著裝規範和行為

- 學生應該遵守和在實體教室中一樣的著裝要求，並在現場直播中避免穿著不合適的衣服。
- 在使用這些平台時，學區有權監控行為，識別欺凌行為並為良好行為設定期望。
- 在調查潛在的不當行為時，學區可能會使用音頻或視頻記錄。

到訪學校校園

到訪學校現場

我們的學校向公眾關閉，但是在某些情況下，學校管理人員會聯繫閣下或學生進入學校。為了遵守阿拉米達縣公共衛生部（簡稱ACPHD）和加利福尼亞公共衛生部（簡稱CDPH）提供的健康和​​安全指南，我們要求所有訪客：

- 與您周圍的任何人保持六英尺的社交距離。此外，我們所有學校辦公室一次最多只能允許兩名訪客。
- 始終佩戴口罩。那些沒有佩戴口罩的人將不允許進入任何學校所屬物業。
- 將他們在校園內的活動僅限於學校辦公室。訪客，包括家長/監護人，均不得進入校園或教室。
- 遵守每個學校為留下/領取文件包和作業而確定和傳達的時間表。

遠程學習中學生和員工的最佳做法

- 考慮到這些隱私問題，在使用遠程學習平台時，我們匯總了以下最佳做法的清單：
 - 盡可能避免將敏感，機密或個人身份信息上傳到這些平台。
 - 始終從同一設備訪問這些平台（例如，指定一台計算機進行遠程學習；請勿使用多台計算機或設備）。
 - 定期清除您的互聯網歷史記錄，包括瀏覽歷史記錄，緩存和數據(Cookie)。
 - 不要與任何人共享您的登錄憑證或會議鏈接。
 - 訪問這些平台時，請使用廣告攔截程序。



All Star News



Let the Adventure Begin!

39450 Royal Palm Drive, Fremont, California 94538 (510) 657-3900

www.fremont.k12.ca.us/Azevada

如果您需要這份中文版的文件，請到學校辦公室洽詢。

Carole Diamond, Principal
cdiamond@fusdk12.net

Frances Herup, Secretary
pherup@fusdk12.net

Roberta Tiwanak, Office Assist.
rtiwanak@fusdk12.net

GATE

(英文, 西班牙文和中文翻譯如下.)

Fremont Unified School District (FUSD) provides support for gifted and talented (GATE) students through differentiated instruction. We believe that differentiated instruction not only serves the needs of our exceptional students, but also enhances the entire educational program for all students.

In February of 2020, funding for the CogAT testing was cut as part of the budget savings. While the CogAT testing has been the primary means of qualifying students for GATE identification we are now in the process of identifying an alternative way of identifying students. **There will not be a test for GATE eligibility given this year.** We are currently revising the GATE identification process and handbook FUSD will have an update by Spring 2021.

During the 2020/21 school year we will continue to identify 5th and 6th grade students who were not identified in an earlier grade. These students may be considered for GATE identification through the professional judgement process. [Teachers](#) (*staff only*) and/or [parents](#) may nominate a student. A completed nomination form must be submitted by the teacher or parent to the school Principal by **December 11, 2020**. Principals may set up meetings with the teacher, student, and parent to discuss the student's eligibility for GATE identification. In June 2021, parents, teachers, and students who applied for professional judgement will be informed of their child's GATE eligibility.

Spanish Translation for GATE

El Distrito Escolar Unificado de Fremont (FUSD) proporciona apoyo a los estudiantes dotados y talentosos (GATE) a través de una instrucción diferenciada. Creemos que la instrucción diferenciada no sólo sirve a las necesidades de nuestros estudiantes excepcionales, sino que también mejora todo el programa educativo para todos los estudiantes.

En febrero de 2020, se recortaron los fondos para los exámenes CogAT como parte del ahorro presupuestario. Mientras que el examen CogAT ha sido el medio principal para identificar a los estudiantes en GATE, ahora estamos en proceso de identificar una forma alternativa para hacerlo. No se dará una prueba para la elegibilidad de GATE este año. Estamos revisando el proceso de identificación GATE y se actualizará el manual FUSD para la primavera de 2021.



All Star News



Let the Adventure Begin!

39450 Royal Palm Drive, Fremont, California 94538 (510) 657-3900

www.fremont.k12.ca.us/Azevada

如果您需要這份中文版的文件，請到學校辦公室洽詢。

Carole Diamond, Principal
cdiamond@fusdk12.net

Frances Herup, Secretary
pherup@fusdk12.net

Roberta Tiwanak, Office Assist.
rtiwanak@fusdk12.net

Durante el año escolar 2020/21 continuaremos identificando a los estudiantes de 5° y 6° grado que no fueron identificados en un grado anterior. Se puede considerar a estos estudiantes para la identificación de GATE a través del proceso de juicio profesional. [Los maestros](#) y/o [padres](#) pueden nominar a un estudiante. Los maestros o padres deben enviar un formulario de nominación al director de la escuela antes del 11 de diciembre de 2020. El director o directora programará una junta con el maestro, el estudiante y los padres para discutir la elegibilidad del estudiante para su identificación GATE. En junio de 2021, se informará a los padres, maestros y estudiantes que solicitaron un juicio profesional de la elegibilidad GATE de su hijo(a).

GATE 中文翻譯

Fremont 聯合學區(FUSD)為資優(GATE)學生提供區別教學。我們相信區別教學不只滿足本校傑出學生的需要，也提高了給所有學生的整體教育計劃。

2020年2月，CogAT 測驗的資金因為節省預算而刪減。CogAT 測驗一直是鑑定GATE 合格學生的主要工具，我們正在尋找另一個識別學生的替代方法。今年將不會進行GATE資格測驗。我們正在修改GATE 鑑定程序和手冊。FUSD將於2021年春季完成更新。

在2020/21 學年間，我們將繼續鑑定較早年級沒有被鑑定的五年級和六年級學生。這些學生可經由專業評判程序被識別為GATE資格。[老師](#) 和/或 [家長](#) 可以推薦學生。填妥的推薦表格必須於**2020年12月11日**之前送交學校校長。校長將安排與老師，學生和家長會面，討論學生GATE 的識別資格。申請專業評判的家長，老師和學生將於2021年6月 收到他們孩子的GATE 資格。

Parent letter - LCP Assessment Information:
English: <https://bit.ly/3pRSYOU>
Spanish: <https://bit.ly/3kX8jtL>
Chinese: <https://bit.ly/2J0txtu>



AZEVADA ELEMENTARY SCHOOL

All Star News



Let the Adventure Begin!

39450 Royal Palm Drive, Fremont, California 94538 (510) 657-3900

www.fremont.k12.ca.us/Azevada

如果您需要這份中文版的文件，請到學校辦公室洽詢。

Carole Diamond, Principal
cdiamond@fusdk12.net

Frances Herup, Secretary
pherup@fusdk12.net

Roberta Tiwanak, Office Assist.
rtiwanak@fusdk12.net

Town Hall Series

SCHOOL BUDGETS

所有全民大會都是晚上六點開始:

[Irvington](#) 11月30日星期一

[Kennedy](#) 12月3日星期四

[Washington](#) 12月8日星期二

[American](#) 12月9日星期三

[Mission](#) 12月10日星期四

請觀看**全民大會**的線上直播:

學區總監CJ Cammack邀請家長和社區參加一系列的線上全民大會，討論FUSD預算並收集可能平衡預算解決方案的相關回饋。共有五個分別專注FUSD各入學區域的個別會議。

如何參與:

社區人士可在每個會議前由 [Google 意見表](#) 提交問題。在全民大會中，如果您要當場提出問題或意見，請利用以下各入學區域的連結。

[加州學校如何獲得撥款?](#) (ACOE 簡報 pdf)

[Infographic](#) (ACOE)

[預算常見問題](#) (2019)

[給公共教育充分和公平的撥款](#)